

Porównanie tłumaczeń I Kronik 7:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synowie Issachara* to: Tola i Pua, Jazub i Szimron – czterej. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synowie Issachara to: Tola i Pua, Jazub i Szimron — ci czterej.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synami Issachara <i>byli</i> : Tola, Pua, Jazub, Szimron — czterej.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A synowie Isascharowi: Tola i Fua, Jasub, i Semram, czterej.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A synowie Issachar: Tola i Fua, Jasub i Symeron, czterzej.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Issachara: Tola, Pua, Jazub i Szimron, czterej.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synami Issachara byli: Tola, Pua, Jazub i Szimron, ci czterej.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Czterech synów Issachara to: Tola, Pua, Jazub i Szimron.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Czterej synowie Issachara to: Tola, Pua, Jazub i Szimron.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Synami Issachara byli: Tola, Pua, Jazub i Szimron [ci] czterej.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І Синам Іссахара: Тола і Фуа і Ясуб і Семерон, чотири.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Natomiast czterej synowie Issachara to: Thola, Fuwa, Jazub i Szymron.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A synami Issachara byli: Tolae i Pua, Jazub i Szimron – czterech.

¹⁾ <x>10 46:13</x>; <x>40 26:23-25</x>